

Мкртчян Тамара Юрьевна

К ВОПРОСУ О СПОСОБАХ ОБРАЗОВАНИЯ НОВЕЙШИХ НЕОЛОГИЗМОВ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Статья посвящена проблеме возникновения новейших неологизмов в современном английском языке. На основе ряда электронных словарей рассматриваются лексические новообразования 2016 г. - первой четверти 2017 г., которые классифицируются в зависимости от способа их появления в английском языке. Проведенное исследование показывает, что наибольшее количество новых слов, появившихся в английском языке за последний год, - это существительные, образованные при помощи словосложения по моделям "Noun + Noun" и "Adjective + Noun".

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/9-1/39.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 9(75): в 2-х ч. Ч. 1. С. 140-142. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/9-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

УДК 81'373.43+611

Статья посвящена проблеме возникновения новейших неологизмов в современном английском языке. На основе ряда электронных словарей рассматриваются лексические новообразования 2016 г. – первой четверти 2017 г., которые классифицируются в зависимости от способа их появления в английском языке. Проведенное исследование показывает, что наибольшее количество новых слов, появившихся в английском языке за последний год, – это существительные, образованные при помощи словосложения по моделям “Noun + Noun” и “Adjective + Noun”.

Ключевые слова и фразы: неологизм; словообразование; словосложение; слияние; акроним; аббревиация; усечение; заимствование.

Мкртчян Тамара Юрьевна, к. филол. н., доцент
Южный федеральный университет, г. Ростов-на-Дону
tumkrtyan@rambler.ru

К ВОПРОСУ О СПОСОБАХ ОБРАЗОВАНИЯ НОВЕЙШИХ НЕОЛОГИЗМОВ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Проблема возникновения и употребления неологизмов всегда интересовала лингвистов. И. В. Арнольд к неологизмам относит любое новое слово или устойчивое выражение, созданное в соответствии с продуктивными языковыми моделями данного языка, слово с измененным значением уже существующих лексем и, наконец, слово, заимствованное из другого языка и воспринимаемое носителями данного языка как нечто новое [1, с. 232]. Таким образом, обогащение словарного состава современного английского языка происходит тремя основными путями: синтаксическим (словообразование), семантическим (изменения значения слова, его переосмысление) и при помощи заимствования [3, с. 74]. В данной статье мы рассмотрим продуктивность обозначенных выше способов появления в современном английском языке новейших неологизмов.

Синтаксический способ образования новых слов на протяжении многих лет является самым продуктивным. Большинство неологизмов создается при помощи имеющихся в английском языке способов словообразования – словосложения, слияния, сокращения и прочих [Там же]. Самый распространенный способ образования неологизмов на базе уже существующих в языке слов – словосложение, т.е. простое соположение основ. Чаще всего новые слова образуются по модели *Noun + Noun*. Приведем несколько примеров: *sneakerhead* – человек, который владеет, покупает и продает редкие и необычные виды кроссовок [8], *bureauclast* – человек, назначенный на должность в какую-нибудь компанию с целью уничтожить её [7], *beardruff* – перхоть с бороды [Ibidem], *cybersoldier* – военный, работающий в области кибервойны [5], *lifehack* – действие, которое вы можете предпринять, чтобы сделать вашу жизнь проще или лучше [8]. Второй по продуктивности словообразовательной моделью является *Adjective + Noun*. В качестве примера можно привести следующие сложные слова из блога Оксфордского словаря: *bluebelt* – площадь охраняемой береговой линии, *ambient wellness* – состояние улучшенного здоровья, сознательно созданное продуктами компании, *clean sleeping* – практика получения достаточного количества хорошего сна для улучшения или поддержания своего здоровья, *chemical tax* – налог на покупку товаров, которые трудно переработать, *social menopause* – время в жизни женщины, когда она больше не хочет выходить в свет, ходить на вечеринки [5] и т.д.

Второй по частотности синтаксический способ образования новых слов в 2016-2017 гг. – слияние, при котором одно из слов или оба сразу сокращаются. Слова-слитки – это сильные экспрессивные единицы, созданные при участии языковой игры, передающие, как правило, шутливое и ироничное отношение к номинируемому объекту [2, с. 40]. Они всегда стилистически окрашены. В большинстве случаев значение неологизмов-слитков угадать легко. Например, *hamdog* = *hamburger* + *hotdog* – сочетание гамбургера и хот-дога [5], *grip-lit* = *gripping* + *literature* – роман с захватывающим психологическим сюжетом [Ibidem], *confirmative* = *confirm* + *affirmative* – подтверждать, выражая согласие [7], *wasband* = *was* + *husband* – бывший муж [5] и т.д. Однако некоторые неологизмы-слитки сложны для восприятия и для перевода без контекста и требуют дополнительной интеллектуальной работы: *bobu* = *bohemian* + *businessman* – бизнесмен, который ведет богемный образ жизни, *clexit* = *climate* + *exit* – выход страны из международных климатических договоров [Ibidem] и т.д.

Продуктивным способом образования новейших английских неологизмов является и аффиксация. Особенно популярен суффиксальный способ: *-ism* (*singlism*, *adultism*, *craftivism*), *-ize/ise* (*to otherize*, *to uberize*, *to veganise*), *-ian* (*flexitarian*), *-ness* (*wokeness*) [5; 6; 7]. Продуктивными аффиксальными способами являются также приставочный: *pre-* (*prebuttle*); *micro-* (*microlattice*, *microadventure*) и приставочно-суффиксальный (*postmateriality*, *upsealing*) [5].

Действующим и весьма продуктивным способом словообразования в данный период развития английского языка является сокращение. В группе выявленных нами сокращений мы обнаружили акронимы (*FOLO* – *Fear Of Living Offline*, *JAM* – *Just A Minute*, *TWAG* – *Teach Wife And Girlfriend*, *STEAM* – *the fields of Science, Technology, Engineering, Arts and Maths considered as a group*, *VEST* – *Versatile Extra Sensory Transducer* и пр.) [Ibidem], аббревиатуры (*AFOL* – *Adult Fan Of Lego*, *NMH* – *Nodding My Head*, *A.S.H.* – *Art School Hoe* и пр.) [7] и усеченные слова (*Gen Z* – *Generaton Z*, *convo* – *conversation* и пр.) [5; 7].

Проведенный нами словообразовательный анализ новейших неологизмов также показал, что несколько новых слов 2016-2017 гг. образованы смешанным способом. Приведем несколько примеров. Существительные

breadcrumb (человек, очень редко контактирующий с другими людьми) и *microblading* (процедура, позволяющая сделать брови более толстыми, используя специальный инструмент для инъекции чернил под кожу) [5] образованы при помощи словосложения и аффиксации. Существительное *textalyzer* (устройство для проверки полицией того, что водитель использует свой телефон во время вождения) [Ibidem] образовано при помощи слияния и аффиксации. *Techbro* (богатый молодой человек, работающий в индустрии технологий) [7] и *fablab* (производственная научная лаборатория, оснащенная новейшими цифровыми технологиями) [Ibidem] образовались при помощи усечения и словосложения. А в словообразовании существительного *flexischooling* (обучение, при котором ребенок числится в определенной школе, но редко ходит в эту школу, в основном обучается на дому) [5] задействованы сразу три способа – усечение, словосложение и аффиксация.

Интересно, что многие существительные, от которых образовывались новые слова в 2016-2017 гг., – это имена собственные. Например, от имени американского сенатора штата Вермонт Берни Сандерса при помощи слияния образовался глагол *to Berniesplain* – объяснить позицию Берни Сандерса афроамериканским избирателям в покровительственном тоне [Ibidem]. А от фамилии действующего президента США Дональда Трампа образовался и вошел в широкое употребление целый ряд новых слов: *Trumpism* – политика и взгляды Дональда Трампа в самом общем значении [Ibidem], *Trumpkin* – пугающая тыква-фонарь на Хэллоуин с вырезанным на ней лицом американского президента [7], *trumpcare* – правительственная реформа здравоохранения, придуманная Дональдом Трампом и его партией взамен программы по здравоохранению Обамы [6], *trumpflakes* – это люди, которые вслепую защищают Дональда Трампа [7], *Trumpshake* – долгое рукопожатие, которое может длиться до двадцати с лишним секунд [Ibidem], *Trumpnomics* – предложения по экономической политике, которые выглядят внешне на благо рабочего класса американцев, несмотря на все объективные доказательства обратного [Ibidem] и прочие. Появление такого большого количества неологизмов свидетельствует не только о популярности нового лидера, но и о неоднозначном отношении людей к нему.

Семантический способ образования новых слов, т.е. переосмысление существующих в языке слов, изменение значений уже существующих в языке лексем, является вторым по частотности способом образования новейших неологизмов. В таких случаях возникновение неологизмов происходит за счет полисемии, метафорического переноса, метонимии, омонимии, конверсии и т.д. [4, с. 234]. Приведем примеры, обнаруженные нами в электронном словаре *Urban dictionary* [7]: *chunion*, появившееся в английском языке в 2006 году, в 2017 г. приобрело новое значение – запах подмышки, который напоминает комбинацию сыра и лука, обычно после тяжелой работы или жаркого дня, а прилагательное *wavy* теперь является синонимом к словам *stylish*, *fashionable*, т.е. приобрело новое значение «стильный, модный». Или же словосочетание *plugged in* теперь получило новую коннотацию и применяется относительно человека, проводящего большую часть времени в социальных сетях или с мобильным устройством. Данный неологизм метафорично образован от основного значения фразового глагола, употребляемого по отношению к приборам, подключенным к электросети [Ibidem].

В словарном составе современного английского языка встречаются слова, заимствованные из китайского, японского, польского, немецкого, французского и прочих языков [3, с. 75]. В 2016 году много новых слов пришло в английский язык из японского языка. Они все входят в тематическую группу «еда»: *robata* – метод приготовления пищи, в котором продукты готовят на вертеле, на горячем древесном угле; *matcha* – сорт японского зеленого чая, популярный среди любителей здорового питания; *kukicha* – японский чай из стеблей и веток чайных растений и прочие [5; 7]. Новое блюдо *knafeh*, состоящее из слоев теста и мягкого сыра, распространенное в Средней Азии [5], также вошло в широкое употребление в 2016 году. Кроме того, из шведского языка пришло существительное *lagom*, означающее образ жизни в меру, без излишеств, некое постоянство [Ibidem]. Испанское по происхождению слово *pabebe* означает способ махать рукой, сжав пальцы в кулак [7].

Подведем итог. Лексика современного английского языка почти полностью пополняется за счет внутренних ресурсов – словообразования и переосмысления. Основное число неологизмов появляется в английском языке с помощью таких продуктивных способов словообразования, как словосложение, слияние, аффиксация и сокращение. Переосмысление существующих в языке слов, изменение значений уже существующих в языке лексем является вторым по частотности способом образования новейших неологизмов. Наименьшее количество неологизмовполнило лексический состав английского языка при помощи заимствования, причем большинство новых слов было заимствовано в английский из японского языка и обозначает разные виды блюд и напитков.

Список источников

1. Арнольд И. В. Лексикология современного английского языка. М.: Высшая школа, 1973. 302 с.
2. Горшунов Ю. В., Сафиуллин Р. Э. Популярныe неологизмы английского языка в свете словообразования и языковой игры // IN SITU. Филологические науки. 2016. № 1-2. С. 38-40.
3. Нещетайло Ю. Н. Основные способы образования неологизмов в современном английском языке // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2008. № 1 (1): в 2-х ч. Ч. 2. С. 73-75.
4. Полухина П. А. Роль неологизмов в обучении английскому языку // Известия Петербургского государственного университета путей сообщения. 2013. № 2 (35). С. 232-236.
5. A Blog from Cambridge Dictionary “About Words” [Электронный ресурс]. URL: <http://dictionaryblog.cambridge.org/category/new-words/> (дата обращения: 05.04.2017).
6. Merriam-Webster Dictionary [Электронный ресурс]. URL: <http://nws.merriam-webster.com> (дата обращения: 05.04.2017).
7. Urban Dictionary [Электронный ресурс]. URL: <http://urbandictionary.com/> (дата обращения: 30.03.2017).
8. Word Spy [Электронный ресурс]. URL: <http://www.wordspy.com/> (дата обращения: 30.03.2017).

ON THE WAYS OF FORMATION OF THE NEWEST NEOLOGISMS IN ENGLISH

Mkrtychyan Tamara Yur'evna, Ph. D. in Philology, Associate Professor
Southern Federal University, Rostov-on-Don
tumkrtychyan@rambler.ru

The article is devoted to the problem of the emergence of the newest neologisms in modern English. On the basis of a number of electronic dictionaries lexical neoplasms of 2016 – the first quarter of 2017 are considered, which are classified depending on the way they appear in the English language. The study shows that the largest number of new words that appeared in English in the last year are nouns formed by compounding by the models “Noun + Noun” and “Adjective + Noun”.

Key words and phrases: neologism; word formation; compounding; merging; acronym; abbreviation; apocope; borrowing.

УДК 81'373.43

Статья посвящена исследованию сферы функционирования новейших неологизмов английского языка. Рассматриваются лексические новообразования 2016 г. – первой четверти 2017 г., причины их возникновения, сфера функционирования, частеречная принадлежность. Проведенное исследование показывает, что наибольшее количество новых слов, появившихся в английском языке в последнее время, – это существительные, охватывающие такие социальные стороны жизни, как досуг, еда, новые технологии, мода и красота, сетевое общение.

Ключевые слова и фразы: лексическая система современного английского языка; неологизм; части речи; тематическая группа; сфера функционирования.

Мкртчян Тамара Юрьевна, к. филол. н., доцент
Южный федеральный университет, г. Ростов-на-Дону
tumkrtychyan@rambler.ru

СОЦИОКУЛЬТУРНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА НОВЕЙШИХ НЕОЛОГИЗМОВ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Современный английский язык – это живая, динамическая система, в которой постоянно появляются новые слова. Вопросы возникновения и употребления новообразований всегда интересовали лингвистов. Однако особую актуальность проблема исследования новой лексики в английском языке приобрела в наше время – эпоху серьезных политических, экономических и культурных преобразований, которая характеризуется значительными изменениями в лексической системе языка. Неологизмы являются неотъемлемой частью лексики современного английского языка и придают ему динамичность, подвижность. Английский язык привлекателен своей гибкостью и изобретательностью, так как позволяет легко создавать идиомы и неологизмы, отражающие всевозможные нюансы жизни [5, с. 39]. В настоящее время английский язык переживает самый настоящий «неологический бум» [6, с. 233]. Цель данной статьи – определить причины и источники появления новейших неологизмов в английском языке, исследовать сферу их функционирования и рассмотреть их частеречную принадлежность.

Что такое «неологизм»? Долгое время вопрос о том, что называть новым словом и какое значение вкладывать в это понятие, остается спорным. Существует несколько подходов к определению данного понятия. Так, например, В. Г. Гак под неологизмами понимает слова, появляющиеся в языке за счет его внутренних ресурсов, к которым относит образование новых слов, переосмысление существующих слов и словосочетаний [4, с. 220-221]. В. С. Виноградов определяет неологизмы как закрепляющиеся в языке новые слова или значения, которые называют новые предметы мысли [3, с. 121]. И. В. Арнольд к неологизмам относит, во-первых, любое новое слово или устойчивое выражение, созданное в соответствии с продуктивными языковыми моделями данного языка, во-вторых, слово с измененным значением уже существующих лексем и, наконец, слово, заимствованное из другого языка и воспринимаемое носителями данного языка как нечто новое [1, с. 232].

Каковы причины появления новейших неологизмов? В лексической системе языка происходит фиксация фрагментов жизнедеятельности человека, иными словами, в языке отражаются все изменения, происходящие в общественной жизни. Появление новообразований в языке – явление социолингвистическое, тесно связанное практически со всеми областями жизни современного общества. По словам Е. М. Верещагина и В. Г. Костомарова, «слово – зеркало жизни нации» [2, с. 7]. Принято считать, что появление большинства лексических новообразований связано с развитием науки, техники, экономики и культуры [5, с. 38]. Появление неологизмов вызвано необходимостью наименования новых реалий, объектов, явлений материальной и нематериальной действительности [6, с. 233]. Причины появления неологизмов – это, конечно же, быстрые бурные изменения во многих сферах человеческой жизни. Появление новых предметов или явлений неизбежно влечет за собой создание новых наименований или изменение семантики уже присутствующих в языке слов. Проведенный